

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 44 (1982)
Heft: 7

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum Titelbild

Vor bald 20 Jahren, anlässlich der EXPO 1964 in Lausanne, wurde letztmals ein Schweizermeister im Traktorgeschicklichkeitsfahren erkoren. Seither führten verschiedene Sektionen des SVLT sowie einige Landjugendorganisationen regionale Wettbewerbe durch. Im Spätsommer dieses Jahres soll nun erneut eine schweizerisch-liechtensteinische Ausscheidung im Traktorgeschicklichkeitsfahren ausgetragen werden. Organisiert wird der Wettkampf durch die Sektion Liechtenstein des SVLT in der Gemeinde Schaan. Teilnahmeberechtigt sind die an einer kantonalen, durch die Sektionen des SVLT durchgeführten, Ausscheidung erkorenen Sieger in den verschiedenen Kategorien.

Gestartet wird in den Klassen:

Kategorie A, 14–17 Jahre

Kategorie B, ab 14 Jahren

Im Sinne der Gleichberechtigung starten Mädchen und Burschen oder Frau und Mann in der gleichen Kategorie, wobei aber nicht auszuschliessen ist, dass dem besten weiblichen Wesen doch ein Sonderpreis winkt.

Der Finalwettkampf wird sich aus einem zu durchfahrenden Parcours und einem theoretischen Teil, in welchem Fragen des Strassenverkehrsrechtes und der Unfallverhütung gestellt werden, zusammensetzen. Folgender Leitsatz hat deshalb für den Finalwettkampf wie auch für die vorhergehenden Ausscheidungswettkämpfe Gültigkeit:

«Das Geschicklichkeitsfahren soll den Teilnehmern die Möglichkeit geben, ihr praktisches Können und theoretisches Wissen im Umgang mit landwirtschaftlichen Fahrzeugen unter Beweis zu stellen. Die Handhabung der landwirtschaftlichen Fahrzeuge und deren Kenntnis sollen dadurch allgemein gefördert werden.»

Beweisen Sie Ihre diesbezüglichen Fähigkeiten anlässlich einer kantonalen Ausscheidung. Die Chance, Finalteilnehmer zu werden steht jedem Fahrer offen, welcher sich seriös auf beide Wettkampffarten vorbereitet. Können, Sicherheit und Überlegenheit führen in die vorderen Ränge. Rowdys und Bluffer sind nicht gefragt.

Foto: Bü

Werner Bühler

Ausstellungen:

- öga, Oeschberg BE (23.–24. Juni 1982)
- The Royal International Show, Stoneleigh GB (5.–8. Juli 1982)

Mai-Nummer

Nr. 7/1982

(BEA- und DLG-Nummer)

Schweizer Landtechnik

Schweizerische landtechnische
Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des
Schweizerischen Verbandes für
Landtechnik – SVLT

Redaktion: R. Piller, Postfach 210,
5200 Brugg, Telefon 056 - 41 20 22

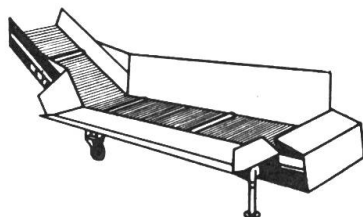
(Weitere Angaben siehe Seite 413)

Inhalt

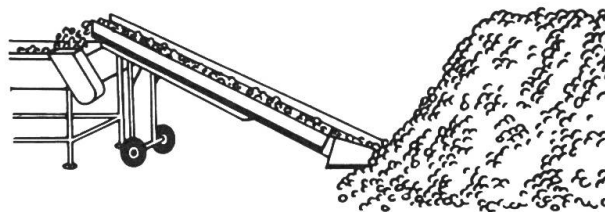
Seite

31. BEA 1982	
– vielseitiger denn je	405
– Vororientierung durch Aussteller	407
57. DLG München	
– Vorinformationen	410
– Was ist wo zu finden	412
– Vortragsveranstaltungen	413
– Stärkster Ausstellerzuwachs aus der Schweiz	413
LUGA-Nachlese	413
Ist der Allradantrieb gefragt?	415
Praktische Tips für den Kauf eines Vakuum-Druckfasses	420
Die Schmierung landw. Maschinen und Motorfahrzeuge	422
Graben- und Rigolpflug	424
Öffentliche Maschinenvorführung	425
Wärmerückgewinnung aus der Stall-Abluft	426
Doppelräder für Grosstraktoren ...	429
Praktische Hilfe – «GESA-Stütze»	430
Die Seite der Neuerungen	431
Aus der Landmaschinen-Industrie	432
Aus der Tätigkeit des SVLT	433
Aus den Sektionen (NW, SO, ZG, ZH)	434
FAT-Mitteilungen 7/82	455

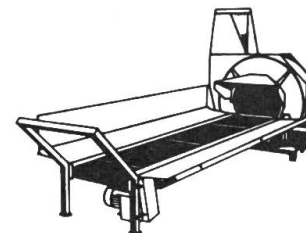
Inserenten-Verzeichnis	437
------------------------	-----



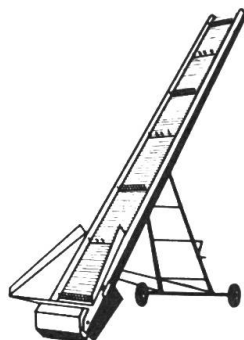
*Abkip- und Zubringerband
Stabkette, Kratzboden o. Gummigurt*



*Aufsammelband
ausstossbar von 3,3 bis 5,3 m*



Gebläsezubringer mit Gummigurte



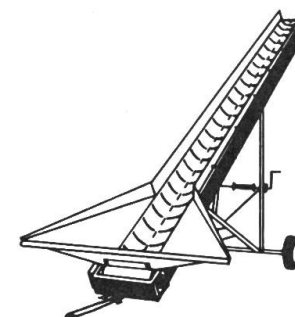
*Allzweck-Stabkettenförderer
(für Silohöhen bis 5 m)*

Abladen und Fördern

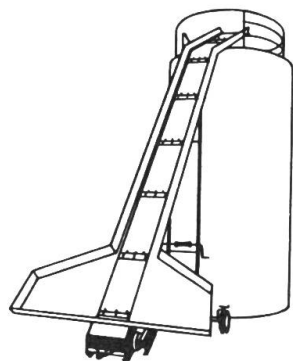
mit leistungsfähigen Geräten vom Spezialisten



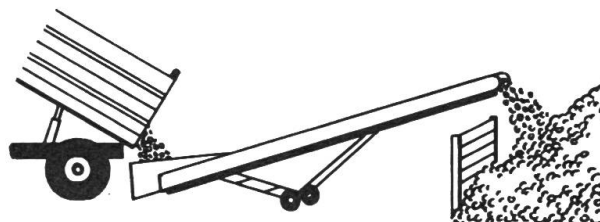
*Fabrik für Förder- und
Aufbereitungsanlagen
3422 Kirchberg, Tel. 034 45 14 44*



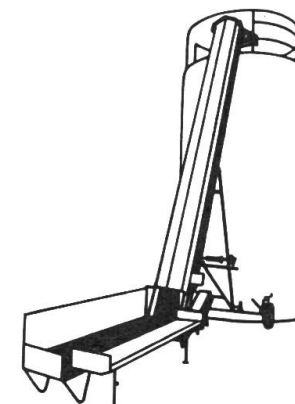
*Gummi-Förderbänder Gurt flach,
muldenförmig oder Wellenkante*



*Rollenkette-Hochförderer
bis Silohöhen von 6,5 m*



Abladeband für lose Anlieferung



*Hochsilo-Steilförderer
bis Silohöhen von 10,3 m*